



Husqvarna®



K 4000

SV	Bruksanvisning	2-24
DA	Brugsanvisning	25-48
FI	Käyttöohje	49-72
NO	Bruksanvisning	73-96

Indhold

INDLEDNING.....	25	VEDLIGEHOLDELSE.....	43
SIKKERHED.....	27	TRANSPORT, OPBEVARING OG	
MONTERING.....	32	BORTSKAFFELSE.....	45
DRIFT.....	37	TEKNISKE DATA.....	46
		EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING.....	48

INDLEDNING

Ejeransvar

Det er ejerens/arbejdsgiverens ansvar, at operatøren er i besiddelse af tilstrækkelig viden om sikker brug af produktet. Værkførere og operatører skal have læst og forstået brugermanualen. De skal være opmærksomme på:

- Produktets sikkerhedsinstruktioner.
- Produktets anvendelsesområder og begrænsninger.
- Hvordan produktet skal bruges og vedligeholdes.

National lovgivning kan indeholde bestemmelser for brugen af dette produkt. Undersøg, hvilke love der er gældende for arbejdsstedet, inden du bruger produktet.

Produktbeskrivelse

K 4000 er en håndholdt, hurtigkørende kapmaskine beregnet til skæring i hårde materialer som masonit eller stål. Den må ikke anvendes til et formål, der ikke er beskrevet i denne vejledning. Sikker drift af dette produkt kræver, at operatøren læser denne vejledning omhyggeligt. Spørg forhandleren eller Husqvarna, hvis du har brug for flere oplysninger.

Design og funktioner

Funktioner

K 4000 er fremstillet af innovativ teknologi med henblik på høj ydeevne og driftssikkerhed og medvirker til

avancerede tekniske løsninger og hensyntagen til miljøet.

En række af de unikke egenskaber ved K 4000 er beskrevet nedenfor.

Elgard™

Elgard™ er en elektronisk beskyttelsesanordning mod overbelastning, som beskytter motoren. Beskyttelsen skåner maskinen og forlænger dens levetid. Ved hjælp af Elgard™ angiver maskinen, når den nærmer sig maksimal belastning.

Softstart™

Softstart™ er en elektronisk strømbegrænser, som giver en blødere start.

Støvsugertilbehør (medfølger ikke)

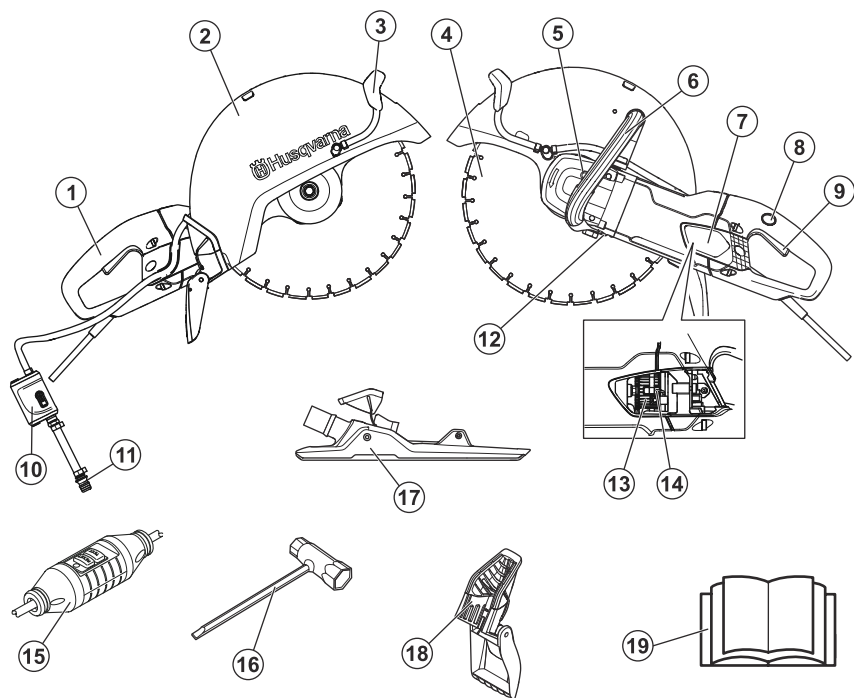
Støvsugertilbehøret monteres uden videre på maskinen og sluttes til støvsugeren/støvsamleren med henblik på effektiv støvhåndtering ved tørsækering.

Anvendelsesformål

Dette produkt er udviklet og beregnet til skæring i fliser og sten. Al anden anvendelse er ikke korrekt.

Produktet er beregnet til industrielle anvendelsesformål og skal betjenes af erfarne brugere.

Produktoversigt



1. Bageste håndtag
2. Klingeafskærmning
3. Vandkit
4. Skæreskive (medfølger ikke)
5. Låsning af aksel
6. Forreste håndtag
7. Inspektionsdæksel
8. Kontaktspærre
9. Kontakt
10. Vandhane med gennemstrømningsbegrænser
11. Vandtilslutning
12. Typeskilt
13. Børsteholdere
14. Kulbørster
15. Fejlstrømsafbryder (ikke i Storbritannien og Irland)
16. Kombinøgle
17. Støvsugertilbehør (medfølger ikke)
18. Stænkskyddelse
19. Brugsanvisning

Symboler på produktet



ADVARSEL! Produktet kan ved forkert eller skodesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.



Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 31* for vejledning.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende CE-direktiv.



ADVARSEL! Ved skæring dannes støv, der kan forårsage skader ved indånding. Anvend godkendt åndedrætsværn. Undgå at indånde udstødningsgasser. Sørg for god ventilation.



ADVARSEL! Gnister fra skærekniven kan forårsage brand i brændbare materialer såsom benzin, træ, tøj, tørt græs osv.



ADVARSEL! Kast kan være pludselige, hurtige og voldsomme og kan forårsage livstruende kvæstelser. Læs og forstå instruktionerne i manualen grundigt, før du bruger produktet.



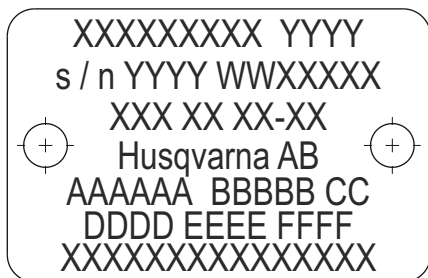
ADVARSEL! Sørg for, at klingerne er fri for revner eller andre skader.



ADVARSEL! Brug ikke savklinger til rundsave.

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på visse markeder.

Typeskilt



SIKKERHED

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet og/eller tilbehøret, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Række 1: Mærke, model (X, Y)

Række 2: Serienr. med produktionsdato (Y, W, X): År, uge, løbenummer

Række 3: Produktnr. (X)

Række 4: Producent

Række 5: A: Maks. omdrejningstal på udgående aksel, B: Knivdiameter, C: Knivbolt diameter

Række 6: D: Indgangsspænding, E: Indgangsstrøm, F: Indgangsfrekvens

Række 7: Oprindelsesland

Produktansvar

Som nævnt i produktansvarsbestemmelserne hæfter vi ikke for skader forårsaget af vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilhørt, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Generelle sikkerhedsinstruktioner

Det er ikke muligt at tage højde for alle de situationer, du kan komme ud for. Udvis derfor altid forsigtighed, og brug din sunde fornuft. Når du kommer ud for en situation, som du er usikker på, skal du spørge en ekspert til råds. Henvend dig til en forhandler, til dit serviceværksted eller til en person, der har erfaring med brugen af maskinen. Undgå at udføre opgaver, som du ikke føler dig tilstrækkeligt kvalificeret til!

Bemærk: Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner.



ADVARSEL: Brug aldrig et produkt med defekt sikkerhedsudstyr! Klarer produktet ikke alle disse kontroller, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.



ADVARSEL: Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet. Det anbefales, at førstegangsbrugere også får praktisk instruktion, før produktet tages i brug.



ADVARSEL: Vær opmærksom på, at du som bruger af udstyret er ansvarlig for, at andre personer og deres ejendom ikke udsættes for uheld eller faremomenter.



ADVARSEL: Produktet skal holdes rent. Skilte og mærkater skal være fuldstændigt læselige.



ADVARSEL: Produktet kan ved forkert eller skodesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.



ADVARSEL: Lad aldrig børn eller andre personer, som ikke er uddannet i brugen af produktet, benytte eller udføre service på det.



ADVARSEL: Produktet er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, nedsat følelses eller manglende erfaring og viden.



ADVARSEL: Lad aldrig en anden bruge produktet, uden at du har sikret dig, at vedkommende har forstået indholdet i brugervejledningen.



ADVARSEL: Brug aldrig produktet, hvis du er træt, hvis du har drukket alkohol, eller hvis du tager medicin, som kan påvirke dit syn, din årvågenhed, din kropskontrol eller din dømmekraft.



ADVARSEL: Uautoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre. Produktets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden producentens samtykke.



ADVARSEL: Foretag aldrig ændringer på maskinen, så den ikke længere svarer til originaludførelsen, og undlad at bruge maskinen, hvis den ser ud til at være blevet ændret af andre.



ADVARSEL: Brug aldrig et produkt, som er behæftet med fejl. Følg instruktionerne for sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service i denne brugervejledning. Visse vedligeholdelses- og serviceforanstaltninger må kun udføres af erfarne og kvalificerede specialister. Se *VEDLIGEHOLDELSE på side 43* for vejledning.



ADVARSEL: Brug altid originaltilbehør.



ADVARSEL: Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under drift. Dette felt kan i nogle tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlige eller dødbringende kvæstelser anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.

Sikkerhedsinstruktioner til montering



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner grundigt, inden produktet tages i brug.



ADVARSEL: Anvend aldrig en skæreskive til andet materiale end det, den er beregnet til at skære i.



ADVARSEL: Brug aldrig en diamantskive til skæring af plast. Den varme, der produceres under opskæringen, kan smelte plast, og det kan klæbe til skæreskiven og forårsage et kast.



ADVARSEL: Diamantskiver bliver meget varme, når de bruges. Overophedning af skiven er et resultat af forkert brug og kan medføre deformation af skiven og deraf følgende tingsskader og personska-



ADVARSEL: En kapskive kan gå i stykker og forårsage skader for brugeren.



ADVARSEL: Producenten af skæreskiven udsender advarsler og anbefalinger for brug og korrekt vedligeholdelse af skæreskiven. Disse advarsler følger med skæreskiven ved levering. Læs og følg alle instruktioner fra klingeproducenten.



ADVARSEL: En skæreskive bør kontrolleres, inden den monteres på saven og ofte under brug. Se efter revner, mistede segmenter (diamantskiver) eller stykker, der er blevet brækket af. Brug ikke et beskadiget skæreblad.



ADVARSEL: Test integriteten af hver ny skæreskive ved at køre den for fuld gas i ca. 1 minut.



ADVARSEL: Anvend aldrig en kapskive, der er beregnet til et lavere omdrejningstal end det, der er angivet på maskinens mærkeskilt. Brug kun skæreskiver, der er beregnet til håndholdte, hurtigkørende kapmaskiner.



ADVARSEL: Brug ikke slibeskiver med vand. Styrken forringes, hvis slibeskiver udsættes for vand eller fugt, hvilket medfører større risiko for, at skiven går i stykker.



ADVARSEL: Brug kun klinger, der overholder nationale eller regionale standarder/regulativer, f.eks. EN 13236, EN 12413 eller ANSI B7.1.



ADVARSEL: Metalskæring medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug aldrig maskinen i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.



ADVARSEL: Det er ikke tilladt at skære i metal, når støvsugertilbehøret er påsat.



ADVARSEL: Brug aldrig tandskiver, som f.eks. skæreskiver til træ, runde tandskiver, skiver med karbidspidser osv. Risikoen for kast forøges betragteligt, og spidserne kan blive revet af og slynget af sted med høj hastighed. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlig personska-



de eller dødsfald for brugeren eller andre.

ADVARSEL: Lovkravene foreskriver en anden form for afskærmning til skiver med karbidspidser, som ikke findes på kapmaskiner – en 360 graders skærm. Kapmaskiner (denne sav) benytter slibeskiver eller diamantskiver og har et andet afskærmningssystem, som ikke yder beskyttelse imod de fareelementer, der forekommer ved arbejde med skiver til træskæring.

Bemærk: Det er ikke tilladt at skære med slibeskiver, når støvsugertilbehøret er påsat. Brug af slibeskiver forårsager overdreven slitage på støvsugertilbehøret.

Sikkerhedsinstruktioner for drift

Sikkerhed i arbejdsområdet



ADVARSEL: Sikkerhedsafstanden til kapmaskinen er 15 meter (50 fod). Du er ansvarlig for, at der hverken befinder sig dyr eller tilskuere i arbejdsområdet. Start først kapningen, når arbejdsområdet er ryddeligt, og du står stabilt.

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.
- Betjen ikke elværktøj i områder med eksplosionsfare som f.eks. i nærheden af brændbare væsker, luftarter eller støv.
- Hold børn og tilskuere borte, mens elværktøjet betjenes.
- Iagttag omgivelserne for at sikre, at der ikke er noget, der kan komme til at påvirke din kontrol over produktet.
- Sørg for, at hverken personer eller genstande kan komme i kontakt med skæreudstyret eller blive ramt af løse dele, der kastes ud fra klingens.

- Brug ikke produktet i dårligt vejr, som f.eks. i tætte, kraftigt regnvejr, hård blæst eller kraftigt kulde osv. Udførelse af arbejde i dårligt vejr er trættende og kan skabe farlige forhold, f.eks. glatte underlag.
- Begynd aldrig at arbejde med produktet, før arbejdsområdet er ryddet, og du har sikkert fodfæste. Se efter eventuelle forhindringer ved uventet forflyttelse.
- Ved skæring sikres det, at materiale ikke løsner sig og falder ned og derved forårsager personskade. Vær meget forsigtig ved arbejde i skrånende terræn.
- Sørg for at arbejdsområdet er tilstrækkeligt oplyst for at skabe et sikkert arbejdsmiljø.
- Kontrollér, at der ikke er trukket rørledninger eller elektriske kabler i arbejdsområdet eller i selve materialet, der skal skæres i.
- Hvis du skærer i en beholder (tromle, rør eller anden beholder) skal du først sikre dig, at det ikke indeholder brændbare eller andre flygtige materialer.

Elektrisk sikkerhed



ADVARSEL: Produktet (Storbritannien og Irland 110 V) er ikke udstyret med en jordfeilsafbryder. Maskinen skal altid bruges sammen med en isolerende transformator som beskyttelse i tilfælde af elektriske fejl.



ADVARSEL: Vask ikke maskinen med vand, da vand kan trænge ind i det elektriske system eller motoren og forårsage skade på maskinen eller kortslutning.

- **Stikket på elværktøjet skal passe til stikkontakten.** Man må aldrig ændre på stikket. Benyt ikke adapterstik i forbindelse med jordat elværktøj. Uændrede stik og stikkontakter, der passer dertil, vil mindske risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jodede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde omgivelser.** Vand, som trænger ind i et elværktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt.** Benyt aldrig kablet til at bære eller trække i elværktøjet eller til at trække stikket ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller fildrede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Når du betjener et elværktøj udendørs, skal du benytte en forlængerledning, der egner sig til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis du ikke kan undgå at bruge et elværktøj i et fugtigt miljø, skal du bruge en enhed, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder. En fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.**

- Kontrollér, at ledningen og forlængerledningen er intakte og i god stand. Brug ikke maskinen, hvis ledningen er beskadiget, men indlevér den til reparation hos et autoriseret serviceværksted.
- Brug ikke forlængerledningen i sammenrullet tilstand, da dette kan medføre overophedning.
- Når der arbejdes med forlængerledninger, må der kun benyttes godkendte forlængerledninger med tilstrækkelig længde. Se afsnittet *Tekniske data på side 46* for at få flere oplysninger. Underdimensionerede ledninger medfører risiko for reduceret maskinkapacitet og overophedning.
- Maskinen skal tilsluttes et stik med jordforbindelse. Kontrollér, at netspændingen svarer til den, der står på skiltet, som sidder på maskinen.
- Sørg for, at ledningen er bag dig, når du bruger maskinen, så ledningen ikke beskadiges.

Personlig sikkerhed

- **Vær altid opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og benyt sund fornuft, når du betjener elværktøj.** Benyt ikke elværktøj, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr som f.eks. en støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i positionen OFF (SLUKKET), før du sætter stikket i.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet.** Sørg for, at kontakten er i positionen OFF (SLUKKET), før du tilslutter strømkilden og/eller batterienheden, samt når du tager eller transporterer værktøjet. Transport af elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj med tændt kontakt kan medføre ulykker.
- **Fjern alle indstillingsnøgler eller tænger, før elværktøjet tændes.** En tang eller nøgle, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Det sikre bedre kontrol med elværktøjet i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj.** Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Støvsugning kan nedbringe støvrelaterede farer.
- Hold dig på afstand af klingerne, når motoren er i gang.
- Overeksponering af vibrationer kan medføre kredsløbsforstyrrelser eller skader på nervesystemet

hos personer med kredsløbsforstyrrelser. Hvis du oplever fysiske symptomer, som kan relateres til overeksponering af vibrationer, skal du straks søge læge. Som eksempler på sådanne symptomer kan nævnes følelsesløshed, mangel på følelsens, 'kildren', 'stikken', smerte, manglende eller reduceret styrke, forandringer i hudens farve eller i dens overflade. Disse symptomer opleves almindeligvis i fingre, hænder eller håndled. Symptomerne kan forværres i koldt vejr.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Produkter som f.eks. knive, vinkelslibere eller boremaskiner, som sliber eller former materiale, kan generere støv og dampe, som kan indeholde farlige kemikalier. Kontrollér, hvilken type materialer du skal behandle, og anvend passende åndedrætsværn.



ADVARSEL: Brug altid godkendt høreværn. Langvarig eksponering for støj kan medføre permanente høreskader. Vær opmærksom på advarsels signaler eller råb, når du bruger høreværn. Tag altid høreværnet af, så snart motoren stopper.



ADVARSEL: Der er altid en risiko for knusningsskader ved arbejde med produkter, der indeholder bevægelige dele. Brug beskyttelseshandsker for at undgå legemsbeskadigelse.



ADVARSEL: Der kan forekomme gnister, som kan antænde en brand, når der arbejdes med produktet. Hav altid brandslukningsudstyr inden for rækkevidde.

Ved anvendelse af produktet skal der bruges godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Personbeskyttelsesudstyr udelukker ikke risikoen for personskader, men det mindsker indvirkningen af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Bed din forhandler om hjælp til at vælge det rigtige udstyr.

Brug altid:

- Godkendt beskyttelseshjelm.
- Høreværn.
- Godkendt øjenværn. Hvis der benyttes ansigtsmaske, skal der også anvendes godkendte beskyttelsesbriller. Med godkendte beskyttelsesbriller menes briller, som opfylder standarden ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-lande. Visirer skal opfylde standarden EN 1731.
- Godkendt åndedrætsværn.
- Beskyttelseshandsker.
- Kraftige gribesikre handsker.

- Tætsiddende, kraftigt og bekvemt tøj, som tillader fuld bevægelsesfrihed. Skæring frembringer gnister, der kan antænde tøj. Husqvarna anbefaler, at du bærer brandhæmmende bomuld eller tung denim. Bær ikke tøj fremstillet af materialer som nylon, polyester eller rayon. Hvis de antændes, kan sådanne materialer smelte og kan klæbe til huden. Bær ikke shorts.
- Støvler med stålsnude og skridsikre såler.

Forbindingskasse og brandbekæmpelsesudstyr skal altid forefindes i nærheden.

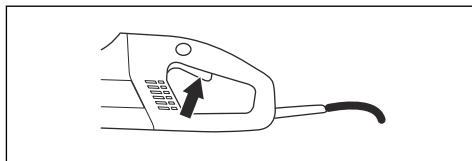
Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner grundigt, inden produktet tages i brug.

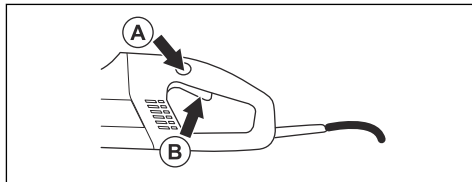
Kontakt

Tryk på kontakten for at starte kapmaskinen, og slip kontakten for at stoppe kapmaskinen.



Kontaktspærre

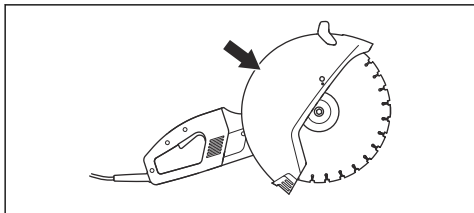
Kontaktspærren er konstrueret til at forhindre ufrivillig aktivering af kontakten. Tryk på kontaktspærren (A) for at frigive kontakten (B).



Kontaktspærren forbliver frigivet, så længe kontakten er sluppet. Når grebet om håndtaget slippes, springer både kontakten og kontaktspærren tilbage. Dette sker via to af hinanden uafhængige returfjedersystemer. Denne stilling medfører, at maskinen standser, og at kontakten låses.

Klingeafskærmning

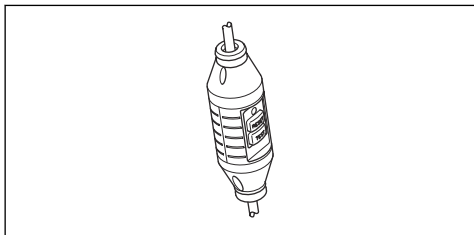
Denne beskyttelse sidder oven for kapskiven og har til formål at forhindre, at dele fra skiven eller afskåret materiale slynges mod brugeren.



Fejlstrømsafbryder

Jordfejlstrømsafbrydere er beregnet til beskyttelse i tilfælde af fejl i elsystemet.

Lysdiodeindikatoren viser, at jordfejlstrømsafbryderen er tændt, og at maskinen kan tændes. Hvis lysdioden ikke er tændt, skal der trykkes på nulstillingsknappen RESET (grøn).



Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugervejledning. Mere omfattende arbejde skal udføres af et autoriseret serviceværksted.



ADVARSEL: Motoren skal være standset, og stopkontakten i positionen STOP.



ADVARSEL: Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 31*.



ADVARSEL: Produktets levetid kan blive forkortet, og risikoen for ulykker kan øges, hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte nærmeste serviceværksted.



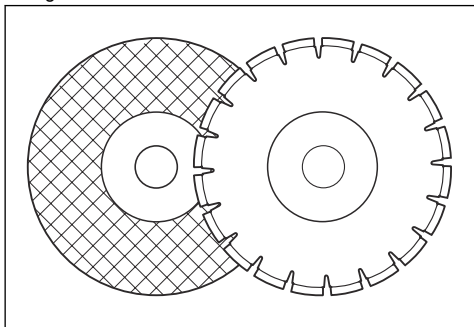
BEMÆRK: Lad Husqvarna-forhandleren kontrollere produktet regelmæssigt og foretage de nødvendige justeringer og reparationer.

MONTERING

Kapskiver

Husqvarna-klinger er til højhastighedsudstyr, som er godkendt til håndholdte kapmaskiner.

- Skæreskiver findes i to grundudførelser: Slibeskiver og diamantskiver.



- Klinger af høj kvalitet er ofte de mest økonomiske.

- Klinger af ringere kvalitet har ofte dårlig skæreevne og kortere levetid, hvilket resulterer i højere omkostninger i forhold til den mængde materiale, der skæres.
- Kontrollér, at den rigtige bøsning anvendes til den skæreskive, som skal sidde på produktet. For yderligere oplysninger henvises til *Sådan monteres skæreskiven på side 36*.

Passende skæreklinger

Kapskiver	K 4000	K 4000 med sugtillbehør
Slibeskiver	Ja*	Nej
Diamantskiver	Ja	Ja
Skiver med tænder	Nej	Nej
*Uden vand.		

For yderligere oplysninger henvises til *Tekniske data på side 46*.

Skæreskiver til forskellige materialer



ADVARSEL: Anvend aldrig en skæreskive til andet materiale end det, den er beregnet til at skære i.



ADVARSEL: Brug aldrig en diamantskive til skæring af plast. Den varme, der produceres under opskæringen, kan smelte plast, og det kan klæbe til skæreskiven og forårsage et kast.



ADVARSEL: Metalskæring medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug ikke produktet i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.



ADVARSEL: Det er ikke tilladt at skære i metal, når støvsugertilbehøret er påsat.

- Følg anvisningerne, der fulgte med til skæreskiven, med hensyn til skivens egnethed til forskellige anvendelsesområder, eller kontakt forhandleren.

	Beton	Metal	Plast	Støbejern
Slibeski-ver*	X	X*	X	X
Dia-mantski-ver	X	X**	----	X**

*Kun uden støvsugertilbehøret.

**Kun specialsikiver. Kun uden støvsugertilbehøret.

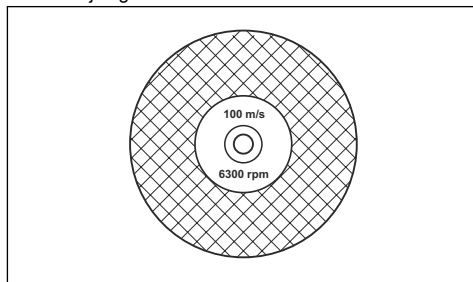
Skæreskiver til håndholdte, hurtigkørende kapmaskiner



ADVARSEL: Anvend aldrig en kapsekive, der er beregnet til et lavere omdrejningstal end det, der er angivet på maskinens mærkeskilt. Brug kun skæreskiver, der overholder nationale eller regionale standarder, f.eks. EN 13236, EN 12413 eller ANSI B7.1.

- Mange af de nyeste skæreskiver, der måske passer til denne kapmaskine, er beregnet til stationære save og har en lavere angivelse af omdrejningstallet end den, der er påkrævet til denne håndholdte kapmaskine. Skæreskiver med en lavere angivelse af omdrejningstallet må aldrig anvendes på denne kapmaskine.
- Husqvarna-skæreskiver er beregnet til bærbare, hurtigkørende kapmaskiner.

- Skiven skal være forsynet med mindst det samme omdrejningstal som motorens mærkeskilt.



Vibrationer i skiver

- Skiven kan blive ujævn og vibrere, hvis fremføringstrykket er for højt.
- Et lavere fremføringstryk kan fjerne vibrationerne. Udskift i modsat fald kling.

Slibeskiver

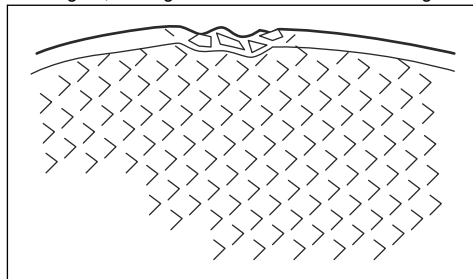


ADVARSEL: Brug ikke slibesliver med vand. Styrken forringes, hvis slibesliver udsættes for vand eller fugt, hvilket medfører større risiko for, at skiven går i stykker.

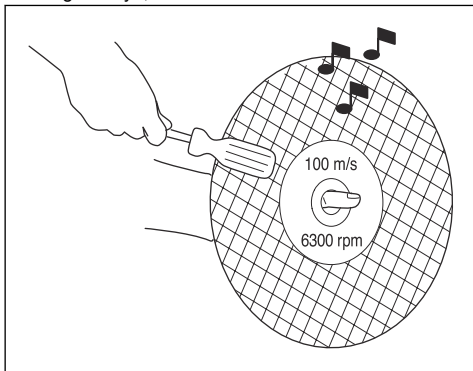


BEMÆRK: Det er ikke tilladt at skære med slibesliver, når støvsugertilbehøret er påsat. Brug af slibesliver forårsager overdreven slitage på støvsugertilbehøret.

- Brug ikke slidte, forstærkede hjul fra større elværktøjer. Hjul, der er beregnet til et større elværktøj, er ikke egnet til den højere hastighed på et mindre værktøj, og kan gå i stykker.
- Det skærende materiale i slibesliver består af et slibemiddel, der er føjet sammen vha. et organisk bindemiddel. Forstærkede skiver er opbygget med tekstil- eller fiberbase, som forhindrer, at skiven går helt i stykker ved max. arbejdsomdrejningstal, hvis den er sprækket eller beskadiget.
- En kapsekives ydeevne bestemmes af type og størrelse af slibepartiklerne, og type og hårdhed hos bindemidlet.
- Sørg for, at klingerne ikke er revnet eller beskadiget.



- Afprøv slibeskiven ved at hænge den på en finger og slå let på den med et skruetrækkerskift eller lignende. Hvis skiven ikke afgiver en fuldtonet klingende lyd, er den defekt.



- Sørg for at anvende den korrekte slibeskive, som passer til det pågældende materiale.

Knivtype	Materiale
Beton	Beton, asfalt, sten, murværk, støbejern, aluminium, kobber, messing, kabler, gummi, plast osv.
Metal	Stål, stållegeringer og andre hårde metaller.

Diamantskiver



ADVARSEL: Brug aldrig en diamantskive til skæring af plast. Den varme, der produceres under opskæringen, kan smelte plast, og det kan klæbe til skæreskiven og forårsage et kast.



ADVARSEL: Diamantskiver bliver meget varme, når de bruges. Overophedning af skiven er et resultat af forkert brug og kan medføre deformation af skiven og deraf følgende tingsskader og personskader.



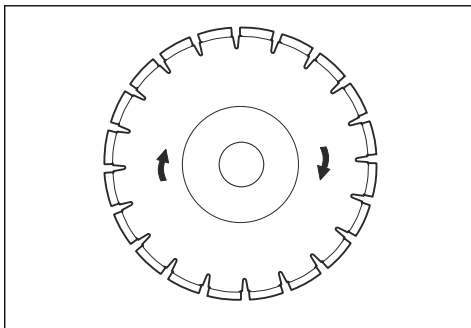
ADVARSEL: Metalskæring medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug ikke produktet i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.

Bemærk: Diamantklinger fås i flere hårdhedsgrader.

Bemærk: Skærp skiven ved at skære i blødt materiale som sandsten eller lecablokke.

- Anvend altid en skarp diamantskive.

- Diamantskiver kan blive sløve, når der anvendes et forkert manøvreringstryk, eller når der skæres i visse materialer, f.eks. kraftigt armeret beton. At arbejde med en sløv diamantskive medfører overophedning, hvilket kan medføre, at diamantsegmentet løsnes.
- Diamantskiver består af en stålkerne med segmenter, som indeholder industri-diamanter.
- Diamantskiver kan med fordel anvendes til alt murværk, armeret beton og andre sammensatte materialer.
- Diamantklinger giver lavere udgifter pr. skæring, færre klingskift og konstant skæredybde samt mindre støv.
- Der skal bruges specialsikiver ved skæring i metal. Bed din forhandler om hjælp til valg af det rigtige produkt.
- Når du anvender diamantskive, skal du kontrollere, at den roterer mod det hul som pilmarkeringen på skiven viser.



Diamantklinger til tørsækering

- Diamantskiver til tørsækering kan bruges både med og uden vandkøling.
- Ved tør skæring skal klingen løftes ud af sporet for hver 30-60 sekunder for at lade den rotere i luften i 10 sekunder for at køle af. Hvis dette udelades, bliver skiven overophedet.

Diamantklinger til vådsækering

Bemærk: Brug ikke støvsugertilbehør til vådsækering. Vådt betonslam medfører betragtelig reduktion af støvsugertilbehørets sugekapa-citet.

- Diamantskiver til vådsækering skal bruges med vandkøling. Hvis dette udelades, kan skiven blive overophedet.
- Vandkøling afkøler skiven, øger dens levetid og reducerer støvdannelsen.
- Vandkøling, der bruges ved skæring i beton, afkøler kopskiven og øger dens levetid samt reducerer støvdannelsen. Af ulemper kan nævnes, at vandkøling vanskeliggør arbejde ved meget lave temperaturer og indebærer en risiko for skader på

gulv og andre byggeelementer samt risiko for, at man glider.

forekommer ved arbejde med skiver til træskæring.

Diamantskive - sidefrigang

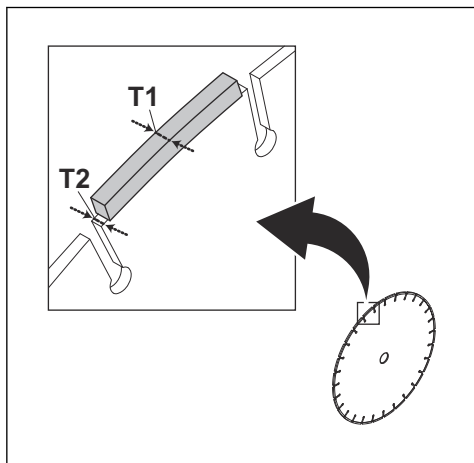


ADVARSEL: Kontrollér, at diamantsegmentet (T1) er bredere end skivens kerne (T2) for at undgå fastklemning i skærespalten og kast.

Udskift skiven, før den er slidt helt ned.



BEMÆRK: Visse skæresituationer eller dårlige klinger kan medføre kraftig slitage på siden af segmenterne.



Nogle Husqvarna-klinger fås med slidindikatorer for sidefrigang til at bestemme skivens levetid.

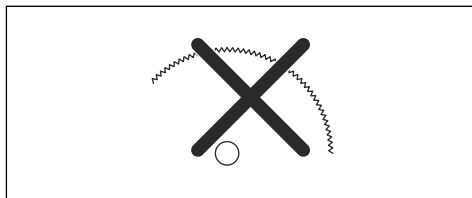
Skiver med tænder



ADVARSEL: Brug aldrig tandskiver, som f.eks. skæreskiver til træ, runde tandskiver, skiver med karbidspidser osv. Risikoen for kast forøges betragteligt, og spidserne kan blive revet af og slynget af sted med høj hastighed. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald for brugeren eller andre.



ADVARSEL: Lovkravene foreskriver en anden form for afskærmning til skiver med karbidspidser, som ikke findes på kapmaskiner – en 360 graders skærm. Kapmaskiner (denne sav) benytter slibe- eller diamantskiver og har et andet afskærmningssystem, som ikke yder beskyttelse imod de farelementer, der



Brug af denne kapsav med en skive med karbidspidser er en overtrædelse af arbejdssikkerhedsbestemmelserne.

På grund af den farlige karakter og de krævende omstændigheder, som brandslukning og redningsindsatser udført af forskellige, specialuddannede offentlige beredskabsstyrker og sikkerhedsfagfolk (brandvæsen) udgør og omfatter, er Husqvarna opmærksom på, at de kan benytte denne kapmaskine med skiver med karbidspidser i visse nødsituationer på grund af disse skivers evne til at skære i mange forskellige typer forhindringer og sammensatte materialer uden at skulle bruge tid på at skifte skiver eller maskiner. Vær under arbejdet med denne kapmaskine altid opmærksom på, at skiver med karbidspidser er mere tilbøjelige til at fremprovokere kast end slibeskiver eller diamantskiver, hvis de ikke benyttes korrekt. Skiver med karbidspidser kan også kaste materialedelen væk fra skiven.

Af disse årsager bør en kapmaskine med skive med karbidspidser aldrig bruges af andre end specialuddannede sikkerhedsfagfolk, der er opmærksomme på risiciene ved sådan anvendelse, og i så fald kun under ekstremt kritiske omstændigheder, hvor andre værktøjer må betragtes som ineffektive og uegnede i forbindelse med brand- og redningsindsatser. En kapmaskine med en skive med karbidspidser må ikke benyttes til skæring i træ, medmindre der er tale om en redningsindsats.

Sådan kontrolleres spindelakslen og flangeskiverne

Kontrollér flangeskiverne og spindelakslen, når skiven udskiftes.



BEMÆRK: Brug kun flangeskiver fra Husqvarna med en diameter på min. 105 mm/4,1".

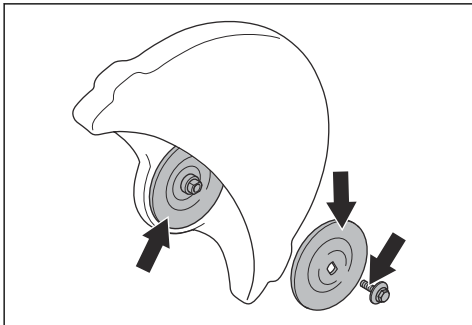


BEMÆRK: Undlad at anvende skæve, defekte eller snavsede flangeskiver.



BEMÆRK: Undlad at anvende flangeskiver i forskellige størrelser.

1. Kontrollér, at spindelakslens gevind er uskadte.
2. Kontrollér, at kontaktfladerne på skiven og flangeskiverne er ubeskadigede, den korrekte størrelse, rene, og at de kører korrekt på spindelakslen.



Sådan kontrolleres skaftbøsningen

Sørg for, at skaftbøsningerne passer i det midterste hul på skæreskiven.

Produktet leveres med enten en fast bøsning eller en bøsning, der vendes, så den passer til enten 20 mm eller 1" (25,4 mm) midterhuller.

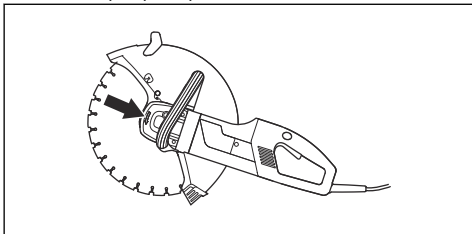
- Sørg for, at bøsningen på produktets spindelaksel passer til det midterste hul på skæreskiven.

Skiverne er mærket med diameteren på det midterste hul.

Sådan kontrolleres skæreskivens omdrejningsretning

Ved brug af en diamantskive kontrolleres det, at den roterer mod det hul, som pilmarkeringen på skiven viser.

- Kontrollér skæreskivens omdrejningsretning, som vist med pile på kaparmen.

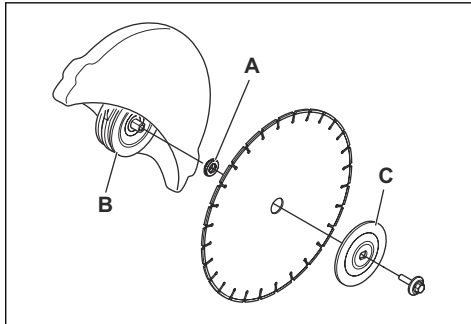


Sådan monteres skæreskiven

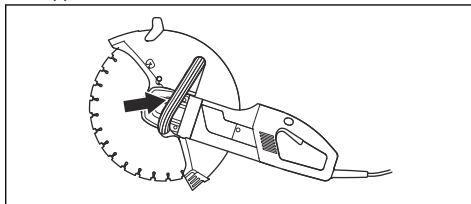
Tilspændingsmomentet på den bolt, der holder skæreskiven, er 25 Nm (18,5 ft-lbs).

Skæreskiven anbringes på bøsningen (A) mellem den indvendige flangeskive (B) og flangeskiven (C).

Flangeskiven drejes rundt, så den passer på akslen.



1. Lås skæreskiven ved hjælp af låseknappen på bagsiden af maskinen. Knappen nulstilles, når den slippes.



Sådan justeres klingeafskærmningen



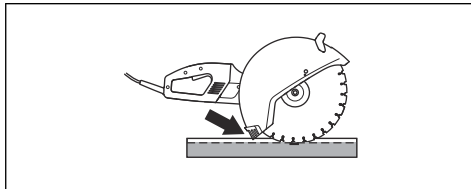
ADVARSEL: Kontrollér altid, at klingeafskærmningen er korrekt monteret, inden produktet startes.

Afskærmningen til skæreudstyret skal indstilles, så den bageste del ligger an mod emnet.

Stænk og gnister fra det materiale, der skæres i, opsamles dermed af afskærmningen og ledes væk fra brugeren.

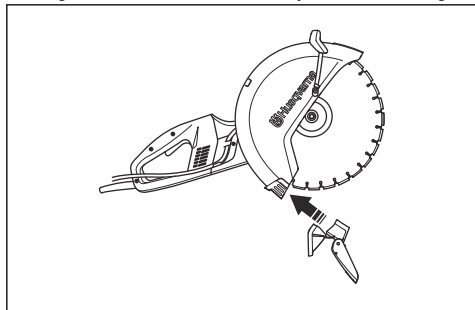
Klingeafskærmningen friktionslåses.

1. Tryk enderne af beskyttelsen imod arbejdsområdet, eller juster beskyttelsen med justeringshåndtaget.

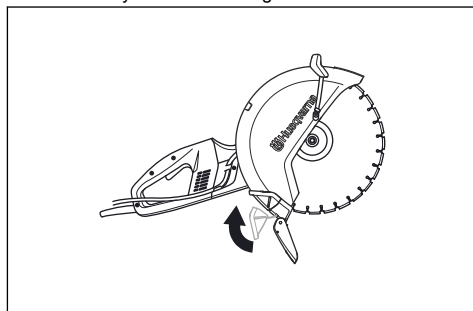


Sådan justeres stænkbeskyttelsen

1. Skub stænkbeskyttelsen ind i føringerne på bagsiden af skæreskivens beskyttelsesafdækning.



2. Sørg for, at låsehægten kommer til at hvile på øjet på afdækningen. Vip låsehægten op, og skub den imod beskyttelsesafdækningen.



DRIFT

Grundlæggende arbejdsteknik



ADVARSEL: Træk ikke kapmaskinen til den ene side. Dette kan få skiven til at sætte sig fast eller knække og således forårsage personskade.



ADVARSEL: Undgå at slibe med siden af skiven. Slibning forårsager brud eller beskadigelse. Brug kun den skærende del.



ADVARSEL: Inden en eksisterende skærespalte, der er påbegyndt med en anden skive, bearbejdes, kontrolleres det, at spalten ikke er tyndere end skiven, da det kan medføre fastklemning i skærespalten og kast.



ADVARSEL: Brug aldrig en diamantskive til skæring af plast. Den varme, der produceres under opskæringen, kan smelte plast, og det kan klæbe til skæreskiven og forårsage et kast.



ADVARSEL: Metalskæring medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug ikke produktet i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.

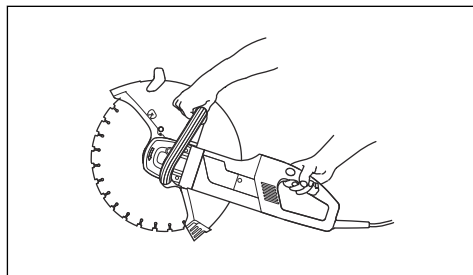


ADVARSEL: Det er ikke tilladt at skære i metal, når støvsugertilbehøret er påsat.

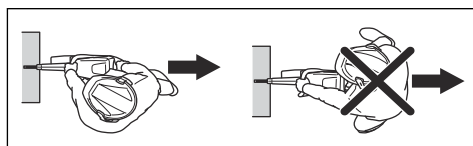
- Produktet er udviklet og beregnet til skæring med slibeskiver eller diamantskiver til hurtigkørende håndholde produkter. Produktet må ikke bruges med

nogen andre former for skiver eller til andre former for skærearbejde.

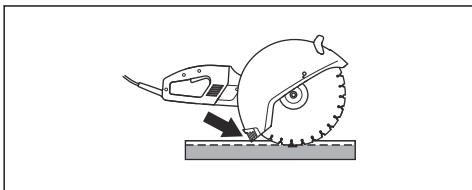
- Kontrollér, at klingen er monteret korrekt og ikke viser tegn på skader. Se *Kapskiver på side 32* for vejledning.
- Kontrollér, at skæreskiven er korrekt og egnet til den pågældende opgave. Se *Kapskiver på side 32* for vejledning.
- Skær aldrig i asbestmaterialer!
- Hold saven med begge hænder; hav altid et sikkert greb med tommelfingre og fingre omkring håndtagene. Hold højre hånd på det bageste håndtag og venstre hånd på det forreste håndtag. Alle brugere, hvad enten de er højre- eller venstrehåndede, skal bruge dette håndgreb. Anvend aldrig en kapmaskine med én hånd.



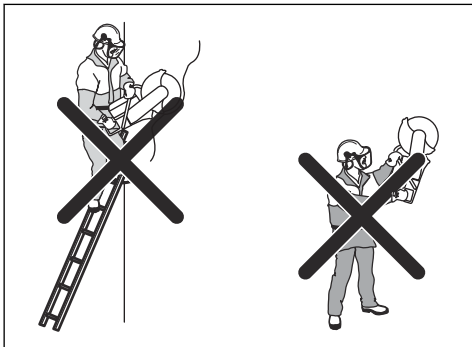
- Stå parallelt med skæreskiven. Undgå at stå lige bagved. I tilfælde af et kast vil saven bevæge sig i skæreskivens længderetning.



- Hvis klingen er bindende i snittet, eller hvis du afbryder et snit, skal du slippe gashåndtaget og vente, indtil klingen stopper. Du må ikke trække klingen ud af snittet, mens klingen er i bevægelse, ellers kan der opstå kast.
- Hold dig på afstand fra kapskiven, når motoren er i gang. Forsøg ikke at standse en roterende skive med dele af kroppen.
- Undlad at flytte maskinen, når kapudstyret roterer. Sørg for, at skiven er standset helt, inden maskinen anbringes på jorden.
- Afskærmningen til skæreudstyret skal indstilles, så den bageste del ligger an mod emnet. På den måde fanges stænk og gnister fra emnet af afskærmningen, hvorefter de ledes væk fra operatøren. Afskærmningerne til skæreudstyret skal altid være monteret, når produktet kører.

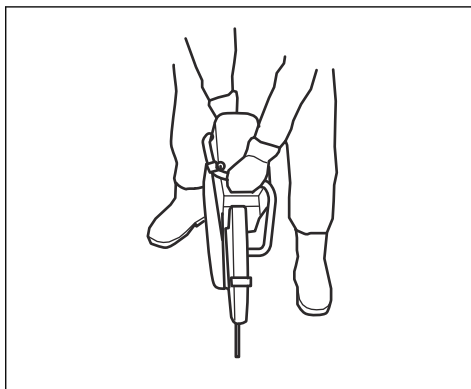


- Brug aldrig maskinens kastrisikoområde til skæring. Se *Kast- på side 39* for vejledning.
- Udvis særlig forsigtighed, når du foretager et "lommensnit" i eksisterende vægge eller andre døde vinkler. Det fremskudte hjul kan skære gasrør, vandrør, elektriske ledninger eller genstande over, hvilket kan forårsage kast.
- Hold god balance og sikkert fodfæste.
- Kap aldrig over skulderhøjde.
- Sav aldrig fra en stige. Brug en platform eller et stillads, hvis du skal skære over skulderhøjde.

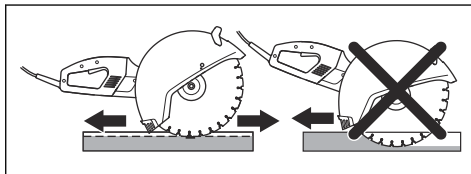


- Stræk dig ikke for langt.
- Stå på bekvem afstand af emnet.
- Sørg altid for, at du har en sikker og stabil arbejdsposition.
- Kontrollér, at skiven ikke er i kontakt med noget, når produktet startes.

- Før skæreskiven forsigtigt ind ved høj omdrejningshastighed (fuld gas). Oprethold fuldt omdrejningstal, indtil skærearbejdet er fuldført.
- Lad produktet arbejde uden at tvinge eller presse skiven.
- Før produktet nedad i linje med skiven. Sidetryk kan forstyrre kapskiven og er meget farligt.



- Før skiven langsomt frem og tilbage, så der opnås en lille kontaktoverflade mellem skiven og arbejdsområdet. På den måde holdes skivens temperatur nede, så der opnås en effektiv skæring.



Brug og pleje af elværktøj

- **Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave.** Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.
- **Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra.** Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Tag stikken ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden fra elværktøjet, før du foretager indstillinger, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- **Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligehold elværktøjet.** Kontroller, om bevægende dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt og enhver anden tilstand, som kan påvirke

elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.

- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdt skæreværktøjer med skarpe skæreegge er mindre tilbøjelige til fastklemning og er lettere at styre.
- **Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger, og vær opmærksom på arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af elværktøj til andre formål end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.
- Du bør under ingen omstændigheder ændre på den oprindelige udformning af maskinen uden godkendelse fra producenten. Brug altid originale reservedele. Uautoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.
- Kontrollér, at der ikke er trukket rørledninger eller elektriske kabler i arbejdsområdet eller i selve materialet, der skal skæres i.
- Kontrollér og afmærk altid, hvor gasrør er ført igennem. Skæring i nærheden af gasrør udgør altid en fare. Sørg for, at der ikke opstår gnister, hvor der skæres med risiko for eksplosion. Vær koncentreret og fokuseret på opgaven. Skødesløshed kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Afskærmningen til skæreudstyret skal altid være monteret, når maskinen kører.

Service

- Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på dit eldrevne produkt, og brug kun originale reservedele. Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.

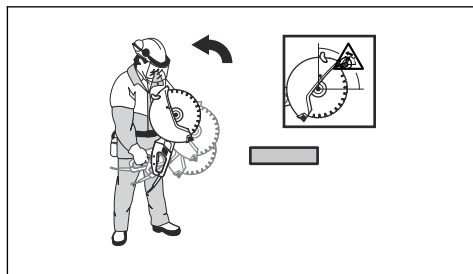
Kast-



ADVARSEL: Kast er pludselige og kan være meget voldsomme. Kapmaskinen kan blive kastet op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser. Det er af største vigtighed at forstå, hvad der forårsager kast, og hvordan kast undgås, før produktet tages i brug.

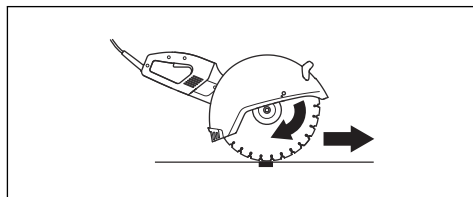
Kast er den pludselige opadgående bevægelse, der opstår, hvis klingen kommer i klemme eller sætter sig

fast i kastrisikoområdet. De fleste kast er små og medfører kun begrænset risiko.



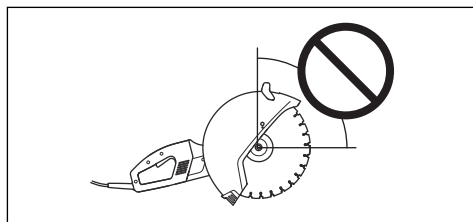
Reaktionskraft

- Der foreligger altid en reaktionskraft under skærearbejdet. Kraften trækker produktet i den modsatte retning i forhold til skivens omdrejningsretning. Oftest er denne kraft ubetydelig. Hvis klingen kommer i klemme eller går i stå, vil reaktionskraften imidlertid være stor, og du vil muligvis ikke kunne kontrollere kapmaskinen.



Kastrisikoområdet

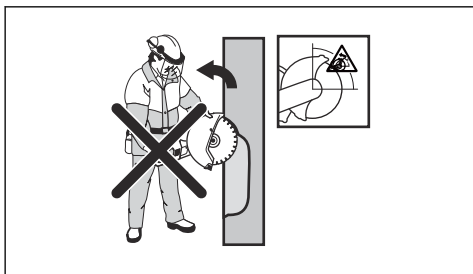
- Brug aldrig maskinens kastrisikoområde til skæring. Hvis klingen kommer i klemme eller går i stå i kastrisikoområdet, vil reaktionskraften slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.



Stigningskast

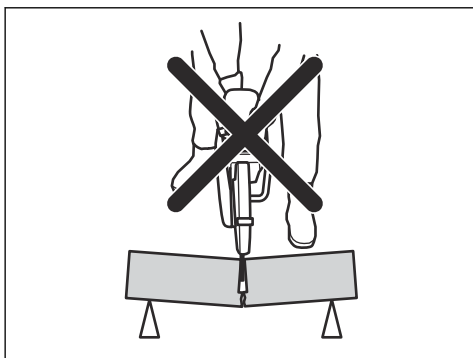
- Hvis kastrisikoområdet benyttes til skæring, får reaktionskraften skiven til at stige opad i snittet.

Skær aldrig i kastrisikoområdet. Brug den nederste kvadrant af klingen for at undgå kast.



Klemningskast

- Klemning er, når snittet lukker sig sammen og klemmer om klingen. Hvis klingen kommer i klemme eller går i stå, vil reaktionskraften imidlertid være stor, og du vil muligvis ikke kunne kontrollere kapmaskinen.



- Hvis klingen kommer i klemme eller går i stå i kastrisikoområdet, vil reaktionskraften slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.

Sådan skæres i rør



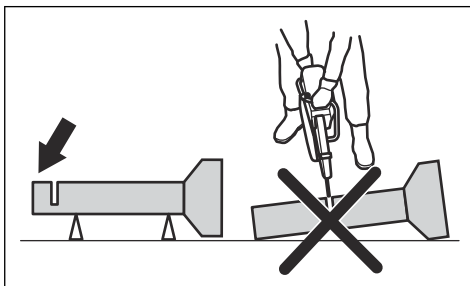
ADVARSEL: Hvis sætter sig fast i kastrisikoområdet, medfører det et voldsomt kast.



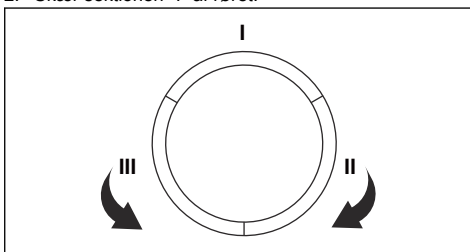
ADVARSEL: Sørg for, at røret er korrekt understøttet, så enden af røret bevæger sig nedad ved skæring.

Særlig forsigtighed er krævet ved skæring i rør. Hvis røret ikke er korrekt understøttet, og snittet holdes åbent, mens der skæres, kan skiven sætte sig fast. Vær især opmærksom, når du skærer et rør med en klokkeformet ende eller et rør i en grøft, der, hvis det ikke understøttes forsvarligt, kan bøje og lukke sig om klingens.

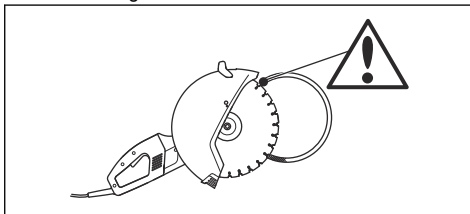
1. Fastgør røret, så det ikke bevæger sig eller ruller, mens der skæres.



2. Skær sektionen "I" af røret.



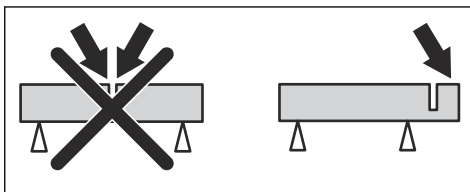
3. Sørg for, at snittet åbner sig for at undgå fastklemning.



4. Flyt til sektion II, og skær fra sektion I til bunden af røret.
5. Flyt til sektion III, og skær den resterende del af røret, så du slutter nederst.

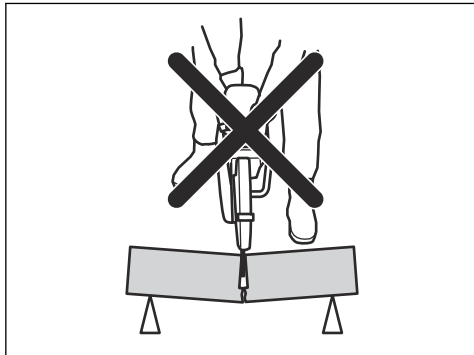
Sådan undgås kast

1. Understøt altid arbejdsområdet, så snittet kan holdes åbent ved gennemskæring. Når snittet er åbent, forekommer der ikke kast. Hvis snittet er lukket og klemmer sammen om skiven, er der altid risiko for kast.



2. Vær forsigtig ved indføring af skiven i et eksisterende snit.

3. Vær forsigtig i tilfælde af, at arbejdsemnet bevæger sig, eller andre uforudsete hændelser skulle opstå. Bevægelsen eller andre uforudsete hændelser kan få snittet til at lukke sig og klemme omkring skiven.



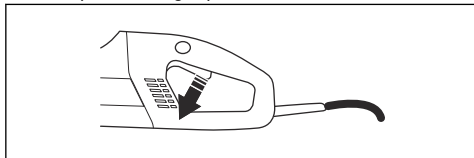
4. Lad ikke røret synke ned og lukke sig sammen om snittet. Hvis det sker, kan skiven komme i klemme i kastrisikoområdet og medføre et voldsomt kast.
5. Understøt enden af røret, så den kan bevæge sig nedad, snittet kan være åbent og fastklemning ikke forekommer.

Sådan kontrolleres kontakten



ADVARSEL: En defekt kontakt skal udskiftes på et autoriseret serviceværksted.

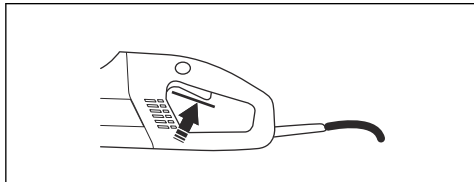
1. Start produktet og slip kontakten.



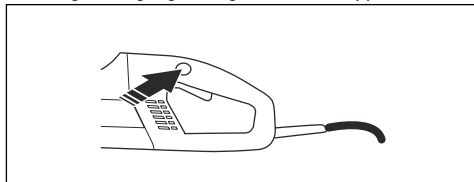
2. Sørg for, at motoren og skæreskiven standser.

Sådan kontrolleres kontaktspærren

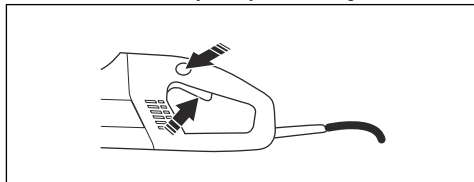
1. Kontrollér, at kontakten er låst, når kontaktspærren er i udgangsstillingen.



2. Tryk kontakten ind, og kontrollér, at den springer tilbage til udgangsstillingen, når den slippes.



3. Sørg for, at kontakten og kontaktspærren går let, samt at deres returfjeder-systemer fungerer.



4. Start produktet, slip kontakten, og sørg for, at motoren og skæreskiven standser.

Sådan kontrolleres klingeafskærmningen

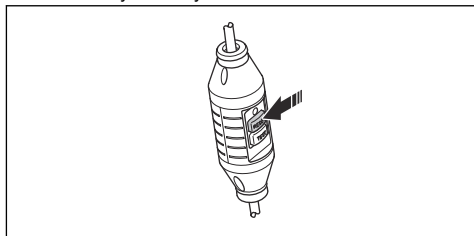


ADVARSEL: Kontrollér altid, at klingeafskærmningen er korrekt monteret, inden produktet startes. Sørg for, at skæreskiven er monteret korrekt og ikke viser tegn på skader. En beskadiget kapskive kan forårsage personskader. Se instruktionerne i afsnittet Montering.

- Sørg for, at afskærmningen er intakt, og at der ikke er revner eller deformationer.

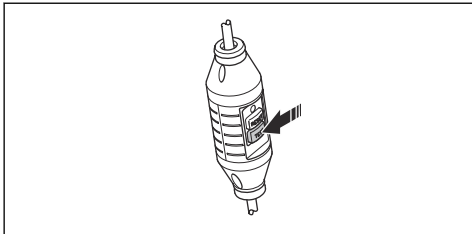
Sådan kontrolleres fejlstrømsafbryderen

1. Slut maskinen til stikkontakten.
2. Tryk på nulstillingsknappen RESET (grøn), hvorefter den røde lysdiode lyser.



3. Start maskinen.

4. Tryk på knappen TEST (blå).



5. Jordfejlafbryderen bør aktiveres, og maskinen skal slukke øjeblikkeligt. Hvis ikke, kontaktes forhandleren.
6. Tryk på nulstillingsknappen RESET (grøn).

Forud for start



ADVARSEL: Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



ADVARSEL: Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr* på side 31.



ADVARSEL: Sørg for, at der ikke opholder sig uvedkommende inden for arbejdsområdet, ellers er der risiko for alvorlige personskader.

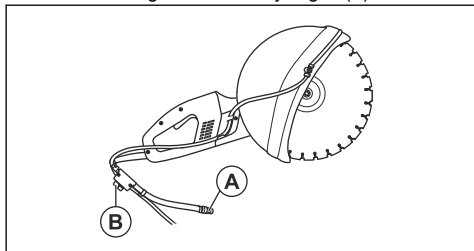


ADVARSEL: Sørg for, at netspændingen er i overensstemmelse med den værdi, der står på produktets typeskilt.

Gennemfør daglig vedligeholdelse. Se afsnit *VEDLIGEHOLDELSE* på side 43.

Sådan tilsluttes vand

1. Slut vandslangen til vandforsyningen (A).



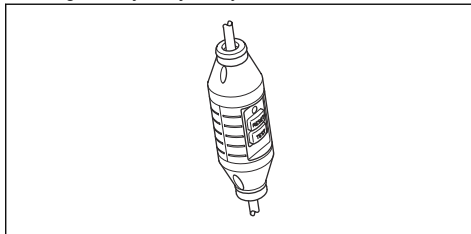
2. Drej vandhanen (B) for at tænde eller slukke for vandet.

Sådan aktiveres jordfejlafbryderen



ADVARSEL: Brug ikke værktøjet, hvis jordfejlafbryderen ikke leveres sammen med værktøjet. Skødesløshed kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

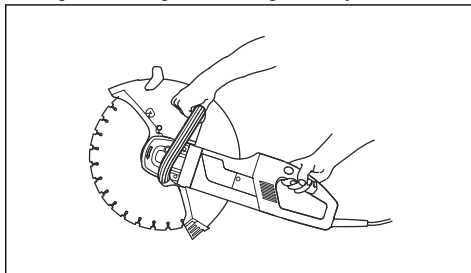
1. Sørg for, at jordfejlafbryderen er deaktiveret.



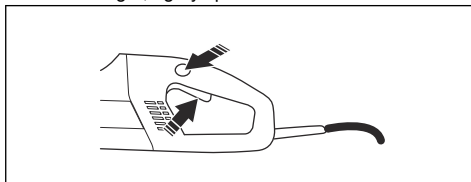
2. Start produktet. Hvis lysdioden ikke er tændt, skal der trykkes på nulstillingsknappen RESET (grøn).
3. Kontrollér jordfejlafbryderen.

Sådan startes produktet

1. Tag fat i det forreste håndtag med venstre hånd.
2. Tag fat i det bageste håndtag med højre hånd.



3. Skub kontaktspærren ind med højre hånds tommelfinger, og tryk på kontakten.



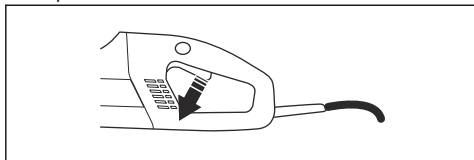
4. Betjen produktet uden belastning på en sikker måde i mindst 30 sekunder.

Sådan standses produktet



ADVARSEL: Skæreskiven bliver ved med at rotere i op til et minut, efter at motoren er standset (også kaldet skivefriløb). Sørg for, at skæreskiven kan rotere frit, indtil den stopper helt. Skødesløshed kan forårsage alvorlige personskader.

1. Slip kontakten for at standse motoren.



VEDLIGEHODELSE

Vedligeholdelsesskema

I vedligeholdelsesskemaet kan du se, hvilke af produktets komponenter der skal vedligeholdes. Du kan

også se, med hvilke intervaller vedligeholdelsen skal udføres. Intervallerne er fastlagt med udgangspunkt i daglig anvendelse af produktet og kan variere, hvis brugsmønstret ændrer sig.

	Hver dag	Ugentligt/40 timer	Årligt
Rengøring	Udvendig rengøring		
	Luftindtag		
Funktionseftersyn	Generelt eftersyn	Kulbørster	
	Kontakt*		
	Kontaktspærre*		
	Klingeafskærmning*		
	Skæreskive**		
	Vandforsyningssystem		
Skift			Gearkasse, fedt

*Se anvisningerne i afsnit *Sikkerhedsanordninger på produktet på side 31*.

** Se anvisningerne i afsnit *Kapskiver på side 32*.

Rengøringsprocedurer

Sådan foretages udvendig rengøring



ADVARSEL: Brug ikke en højtryksrenser til at skylle produktets indvendige komponenter.

Produktet kan modstå fugtig luft og stænk under skæreprocessen. Hvis der skæres i materialer som f.eks. beton eller mursten, som kan indeholde salte, skal produktet skylles efter arbejdets udførelse. Rengøringen mindsker risikoen for ophobning af materiale inde i motoren. Ophobning af materiale inde i motoren kan forårsage lækstrøm mellem elektriske komponenter. Lækstrømmen kan medføre, at jordfejsafbryderen aktiveres utilsigtet.

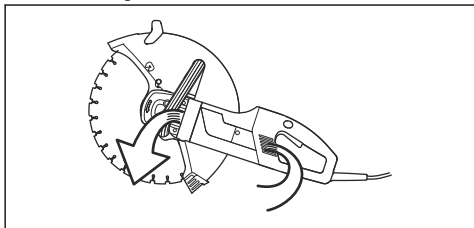
1. Skyl produktet dagligt med rent vand efter arbejdets udførelse.
2. Anbring produktet, så det bageste håndtag vender opad.

3. Skyl luftindtagene og det bageste håndtag med rent vand. Vandet vil løbe ud igennem de forreste luftåbninger.
4. Sæt stikket i, og lad motoren køre tør i ca. 30 sekunder, så fugten forsvinder hurtigere fra motoren.

Sådan rengøres køleluftindtaget

Produktet har en ventilator, som medvirker til at mindske temperaturen i motoren. Betjen produktets bageste håndtag for at suge køleluft ind gennem gitteret. Luften kan passere forbi stator og rotor og ud gennem motorhusets forreste del.

1. Sørg altid for, at køleluftåbningerne ikke er tilstoppede og er rene, så produktet køles tilstrækkeligt.



2. Blæs regelmæssigt trykluft ind i produktet.

Funktionseftersyn

Sådan udføres et generelt funktionseftersyn

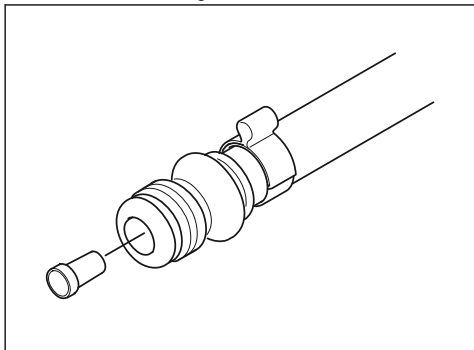


ADVARSEL: Anvend aldrig beskadigede kabler. De kan forårsage alvorlige eller dødelige personskader.

1. Sørg for, at ledningen og forlængerledningen er intakte og i god stand. Brug ikke produktet, hvis ledningen er beskadiget, men indlever produktet til reparation hos et godkendt serviceværksted.
2. Sørg for, at møtrikker og skruer er spændt.

Sådan kontrolleres vandforsyningssystemet

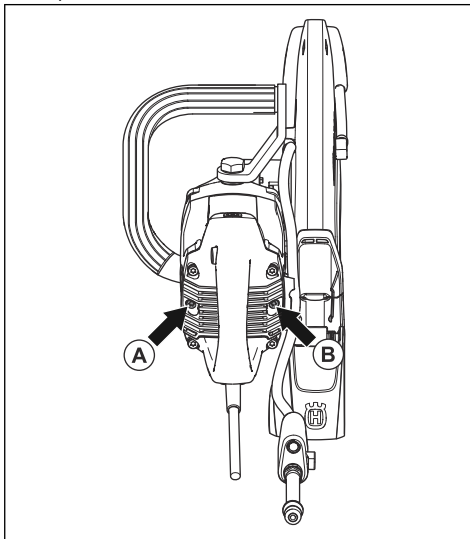
1. Kontrollér, at dyserne på klingeafskærmningen ikke er tilstoppet.
2. Rens, om nødvendigt.
3. Kontrollér, at filteret på vandtilslutningen ikke er tilstoppet.
4. Rens, om nødvendigt.



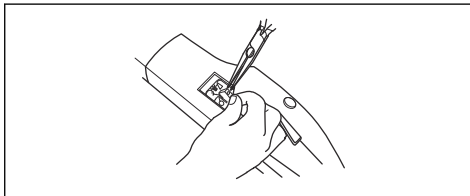
Sådan udskiftes kulbørsterne

Udskift kulbørsterne, hvis de er slidte, revnet eller på anden måde beskadiget. Udskift alle kulbørster samtidig.

1. Løsn begge skrue (A) og (B) for at afmontere inspektionsdækslet.



2. Afmonter kablet, der holder kulbørsten.



3. Løft fjederen, og fjern derefter kulbørsten fra børsteholderen.
4. Rengør børsteholderne med en tør pensel.
5. Blæs forsigtigt støvet ud.
6. Monter de nye kulbørster, og sørg samtidig for, at de glider let i børsteholderne.
7. Vip fjedrene ned, og skru ledningerne fast.
8. Lad de nye kulbørster køre ca. 40 minutter i tomgang.

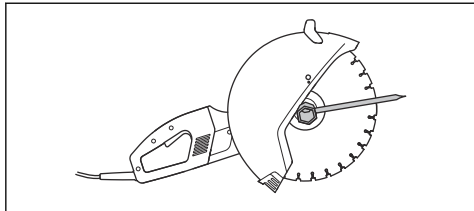
Sådan påfyldes fedt i gearkassen

Fyld ikke gearhuset helt med fedt. Fedtet udvider sig i takt med, at temperaturen i produktet øges under drift. Hvis du fylder gearhuset helt med fedt, kan det beskadige pakningerne og medføre lækage af fedt.

Gearhuset bør indeholde i alt 90 g (0,2 lb) fedt. Brug kun fedt, der er anbefalet af Husqvarna.

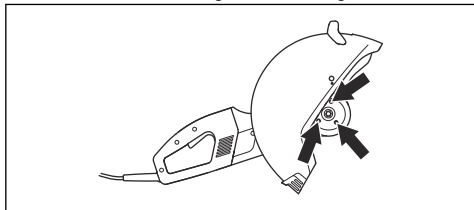
Følgende dele skal adskilles, for at du kan udskifte fedtet i gearhuset:

1. Afmonter flangeskiverne, der holder skæreskiven.



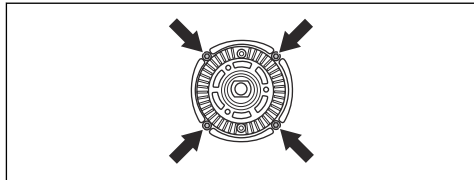
2. Afmonter tætningsringen.

3. Afmonter afskærmningens støtteflange.

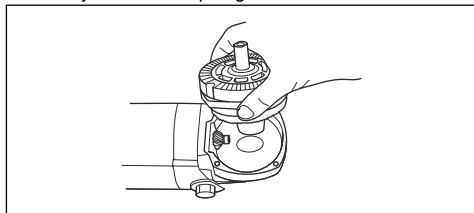


4. Afmonter klingeafskærmningen.

5. Fjern de fire skruer, der holder afskærmningen.



6. Løft derefter afskærmningen sammen med kronhjulsenheden op af gearhuset.



7. Tør fedtet af, og fyld nyt tandhjulsfedt af god kvalitet i gearhuset.

TRANSPORT, OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE

Transport

Transport af produktet

- Fastgør produktet under transport for at undgå transportskader og -ulykker.

Transport af skæreskiver

- Transportér ikke kapmaskinen med skæreskiven påmonteret. Fjern alle skæreskiver fra kapmaskinen efter brug.
- Kontrollér nye skiver for transportskader.

Opbevaring

Opbevaring af produktet

- Opbevar produktet et sted, der kan aflåses, så det er utilgængeligt for børn og uvedkommende.

Opbevaring af skæreskiver

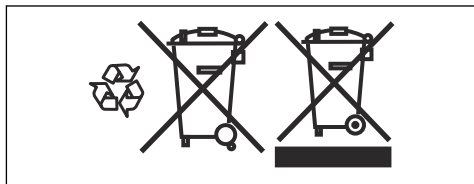
- Opbevar ikke kapmaskinen med skæreskiven påmonteret. Fjern alle skæreskiver fra kapmaskinen efter brug, og opbevar dem forsvarligt.
- Opbevar skæreskiven tørt og frostfrit. Vær særligt omhyggelig med slibeskiverne. Slibeskiverne skal opbevares på en plan, vandret overflade. Hvis du opbevarer en slibeskive et fugtigt sted, kan dette medføre ubalance med skader til følge.

- Kontrollér nye skiver for opbevaringsskader.

Bortskaffelse

Symbolerne på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal afleveres til en passende genbrugsstation med henblik på genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr.

Hvis du sørger for, at dette produkt håndteres korrekt, kan du være med til at modvirke potentielle negative indvirkninger på mennesker og miljø, som ellers kan være et resultat af fejlagtig affaldshåndtering i forbindelse med dette produkt. Nærmere oplysninger om genanvendelse af dette produkt fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller forretningen, hvor produktet er købt.



TEKNISKE DATA

Tekniske data

K 4000		
Beskyttelsesklasse		I
<:hr>Maks. omdrejningstal på udgående aksel, rpm	120 V, 60 Hz	3400
	230V, 50Hz	3600
Mærkespænding, V		
Europa		230
Storbritannien og Irland		110
USA / Canada / Japan		100-120
Australien		230
Mærkeeffekt, W		
Europa	230V, 50Hz	2700/12 A
Storbritannien og Irland	110V, 50Hz	2200/20 A
USA / Canada / Japan	100-120 V, 50-60 Hz	15 A
Australien	230V, 50Hz	2300/10 A
Vægt		
Maskine uden kabelpakke, uden skive og støvsugertilbehør, kg (lbs)		7,6 (16,7)
Vandkøling		
Vandkøling af klingen		Ja
Tilslutningsnippel		Type "Gardena"
Anbefalet vandtryk, bar (PSI)		0,5-8 (7,3-116)
Støjemissioner (se note 1)		
Lydeffektniveau, målt dB (A)		104
Lydeffektniveau, garanteret L _{WA} dB (A)		105
Lydniveauer (se note 2)		
Ækvivalent lydtrykniveau ved brugerens øre, dB(A)		95
Ækvivalente vibrationsniveauer, a_{hveq} (se note 3)		
Forreste håndtag, m/s ²		3,5
Bageste håndtag, m/s ²		3,5

K 4000

Note 1: Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (LWA) i overensstemmelse med direktiv 2000/14/EG. Forskellen mellem garanteret og målt lydeffekt er, at den garanterede lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variationerne mellem forskellige produkter af samme model i henhold til direktiv 2000/14/EG.

Note 2: Ækvivalent lydtrykniveau i henhold til EN ISO 19432 beregnes som den tidsvægtede energisum for forskellige lydtrykniveauer ved forskellige driftstilstande. Rapporterede data for ækvivalent lydtrykniveau for produktet har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 dB(A).

Note 3: Ækvivalent vibrationsniveau i henhold til EN ISO 19432 beregnes som den tidsvægtede energisum for vibrationsniveauer ved forskellige driftstilstande. Rapporterede data for ækvivalent vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 m/s².

Anbefalet slibe- og diamantskæreskiver

Skæreskive, mm (tommer)	350 (14)
Maks. periferihastighed, m/s (ft/s)	100 (19600)
Maks. klinge-hastighed, rpm	3900
Maks. skæredybde, mm (tommer)	125 (4 59/64)
Maks. skæredybde med støvsugertilbehøret, mm (tommer)	119 (4 11/16)



BEMÆRK: Nedenstående anbefalinger gælder for min. ledningsområde i forhold til maks. forlængerkabel. Følg anbefalingerne for at undgå nedsat ydelse og beskadigelse af produktet.

Ledningsområde	1,5 mm ²	2,5 mm ²
Indgangsspænding: 100-120 V	20 m	40 m
Indgangsspænding: 220-240 V	30 m	50 m

EU-OVERENSSTEMMELSESESRKLÆRING

EU-overensstemmelseserklæring

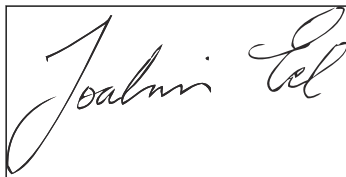
(Gælder kun Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.: +46-36-146500, erklærer hermed under eneansvar, at kapmaskinen **Husqvarna K 4000** med serienumrene 2018 og fremefter (året fremgår af typeskiltet med et efterfølgende serienummer) opfylder forskrifterne i RÅDETS DIREKTIV:

- af 17. maj 2006 "angående maskineri" **2006/42/EG**.
- af 26. februar 2014 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2014/30/EU**.
- af 8. juni 2011 angående "begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer" **2011/65/EU**.

Der er anvendt følgende standarder: **SS-EN ISO 12100:2010, SS-EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, SS-EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, SS-EN 61000-3-2:2014, SS-EN 61000-3-3:2013, SS-EN 60745-1:2009, SS-EN 60745-2-22:2011+A11:2013.**

Partille, 1 januari 2018



Joakim Ed

Global R&D Director

Construction Equipment Husqvarna AB

(Autoriseret repræsentant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentation.)



www.husqvarna.com

Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner

1158701-10



2018-02-01